

## INTISARI

Pengungkapan sebuah ekspresi diri salah satunya dapat diwujudkan melalui sebuah *geguritan*. *Geguritan* merupakan sebuah puisi Jawa modern yang tidak terikat oleh sebuah rima. Penciptaan *geguritan* tentu saja tidak menggunakan bahasa sehari-hari. Maka untuk mengindahkan bahasa *geguritan*, banyak sekali digunakan lambang-lambang tertentu agar terlihat lebih puitis. Lambang yang digunakan dalam *geguritan* dapat diwujudkan melalui sebuah metafora. Metafora merupakan ungkapan kebahasaan yang tidak dapat diungkapkan secara langsung, maka harus diungkapkan melalui lambang tertentu agar maknanya tersampaikan. Pengungkapan lambang metafora dapat kita temukan dalam penelitian ini yaitu dalam antologi *geguritan Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya*. Penelitian *geguritan* ini hanya dibatasi pada karya penciptaan tahun 2013, agar data yang dianalisis lebih spesifik, mendalam, dan dapat dijadikan pijakan untuk melihat karya-karya sebelumnya.

Tujuan penulisan ini adalah untuk mendeskripsikan jenis, makna, dan fungsi metafora. Metode yang digunakan yaitu dengan membaca *geguritan* secara penuh yang nantinya akan ditemukan metaforanya dan menggunakan metode alih bahasa dari bahasa sumber ke bahasa sasaran. Sedangkan untuk teori yang digunakan yaitu menggunakan teori Abdul Wahab tentang hierarki ruang persepsi manusia dan teori Schleiermacher tentang hermeneutika. Hasil yang didapat dari penelitian ini yaitu kreatifitas tujuh *penggurit* dalam penciptaan metafora. Dari delapan *geguritan* yang dianalisis, metafora yang ditemukan sebanyak 39 buah, dengan tujuh macam jenis metafora. Tujuan *penggurit* dalam menulis metafora yaitu untuk menegaskan kembali makna dan isi *geguritan* yang ingin disampaikan.

**Kata kunci:** metafora, *geguritan*, *Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya*.

## ABSTRACT

A disclosure of self-expression can be revealed through *geguritan*. *Geguritan* is a modern Javanese poetry that is not bound by a rhyme. The creation of *geguritan* certainly does not use everyday language either. Therefore, to beautify the language of *geguritan*, there are so many symbols used to make it more poetic. The symbol used in *geguritan* can be formed through a metaphor. Metaphor is an expression of language that cannot be revealed directly, so it has to be expressed through a particular symbol that the meaning can be conveyed. Exposure of metaphor symbol can be found in this research that is in the anthology of *geguritan Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya*. This *geguritan* research is only limited on the work of creation in 2013, in order to make the analyzed data specific, in-depth, and can be a source to see the previous works.

The purpose of this research is to describe the kinds, meaning, and function of metaphor. The method used is to read the *geguritan* fully that will be discovered using the metaphor and translation of the source language to the target language. In addition, the theory used is Abdul Wahab's theory of the hierarchical of human spatial perception and Schleiermacher's theory of hermeneutics. The result that can be drawn from this research is the creativity of seven poets in creating the metaphor. From 8 *geguritan* that analyzed, there are 39 pieces total metaphor found with seven kinds of metaphor. The poet purpose in writing metaphor is that to reaffirm *geguritan* meaning and content to be conveyed.

**Key words:** metaphor, *geguritan*, *Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya*.

## PATHISARI

Geguritan punika mujudaken salah satunggaling pangudarasa batin. Tegesipun geguritan inggih punika minangka *puisi* utawi tembang Jawi ingkang boten mawi aturan. Temtu kemawon anggenipun ngripta geguritan boten mawi tetembungan ingkang menapa wontenipun (*lugas*). Ananging ngginakaken tandha-tandha tetembungan teremtut supados langkung edi. Tandha-tandha tetembungan kala wau saged dipunwastani *metafora*. *Metafora* inggih punika salah satunggalipun blegering wujud basa ingkang boten saged dipunandharaken langsung. Pramila kedah ngginakaken *metafora* kala wau supados wosing geguritan saged dipuntampi. Wujuding *metafora* punika wonten ing *antologi* geguritan *Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya*. Skripsi punika namung ngemot geguritan ingkang dipunripta taun 2013. Ancasipun supados langkung lebet anggenipun ngandharaken saha saged kangge kaca benggal kangge ningali geguritan ing taun-taun sakderengipun.

Tulisan skripsi punika nggadhahi ancas kangge ngandharaken babagan jinis, teges, saha ginanipun *metafora*. Anggenipun ngandharaken punika kanthi cara maos sedaya geguritan kala wau pramila saged nemtokaken tembung ingkang ngemot *metafora* saha ngginakaken *metode alih bahasa* saking basa sumber ing basa ingkang dipuntuju. *Teori* ingkang dipunginakaken mawi *teori* Abdul Wahab ngengingi *hierarkhi ruang persepsi manusia* saha *teori* Schleiermacher ngengingi *hermeneutika*. Asiling tulisan inggih punika *kreatifitas* pitung penggurit nalikanipun ngripta geguritan mawi *metafora*. Saking wolung geguritan ingkang dipunanalisis, wonten 39 *metafora*, kanthi pitung jinis *metafora*. Penggurit ugi nggadhahi ancas anggenipun ngripta geguritan kala wau inggih punika supados wosing geguritan saged dipunmangertosi saha dipuntampi kaliyan sinten kemawon.

**Wosing tembung: *metafora*, geguritan, Sesotya Prabangkara ing Langit Ngayogya.**